

## تحديث موارد الأعمال – إدارة التنمية الاقتصادية والقوى العاملة 8 يناير/كانون الثاني 2021

من المقرر أن ترسل إدارة الشؤون الاقتصادية وتنمية القوى العاملة (EWDD) بمدينة أوكلاند تحديثات دورية مهمة إلى مؤسسات الأعمال والمنظمات غير الربحية والمتعهدين المستقلين والمنظمات الشريكة التي تدعمهم. والتي ستضمن إشارات إلى الموارد المتاحة. ولمزيد من المعلومات بشأن جميع برامج الدعم المتاحة، يرجى زيارة [صفحتنا الإلكترونية لموارد الأعمال والعمالة](#).

في خضم مسح حالات فيروس كورونا (كوفيد-19) والحالات التي دخلت المستشفى والتي حطمت الأرقام القياسية، انضمت مقاطعة ألاميدا إلى الإدارات الصحية الأخرى بمنطقة الخليج ومدينة بركلي في تنفيذ أمر إقليمي للبقاء في المنازل للحيلولة دون الإثقال على كاهل أنظمة الرعاية الصحية ومن أجل إنقاذ حياة الأفراد. يمكنك الاطلاع على معايير مقاطعة ألاميدا بخصوص فتح و غلق مؤسسات الأعمال على: <https://covid-19.acgov.org/reopening.page>؟

وفيما نتوقع من الولاية تمديد [أمر البقاء بالمنزل](#) بمنطقة الخليج بالنظر إلى انخفاض سعة الرعاية الفائقة الإقليمية دون حد 15%، مع حلول ظهر يوم الأربعاء، 6 يناير/ كانون ثاني، عندما تم إرسال هذه النسخة للترجمة، لم تصدر أية تحديثات. بالنسبة لأحدث أمر، يرجى زيارة: <https://covid-19.acgov.org/reopening.page>؟

تمديد الموعد النهائي لتقديم الطلبات لبرنامج منح مؤسسات الأعمال الصغيرة بولاية كاليفورنيا  
الموعد النهائي للجولة الأولى من برنامج منح إغاثة مؤسسات الأعمال الصغيرة بولاية كاليفورنيا [جائحة فيروس كورونا \(كوفيد-19\)](#) تم تمديده إلى [الأربعاء، 13 يناير/ كانون ثاني في الساعة 11:59 م](#) من المقرر أن يمنح برنامج المنح منحا بإجمالي 500 مليون دولار أمريكي على جولتين لتمويل مؤسسات الأعمال الصغيرة، والمؤسسات غير الربحية الصغيرة، والمنشآت ذات المالك الوحيد، والمقاولين المستقلين بعائد 2,5 مليون دولار أمريكي أو أقل. من المقرر أن يتراوح مبلغ المنحة بين 5,000 دولار أمريكي وحتى 25,000 دولار أمريكي استنادًا إلى وثيقة العائد السنوي لمؤسسة الأعمال. وعلى العكس من المنح الأخرى، يكون ملاك الأعمال ممن لديهم رقم تعريف دافع الضرائب من المستحقين.

يستطيع شركاء المساعدة الفنية تقديم المساعدة في عملية تقديم الطلبات بعدة لغات.

- [ابحث عن الشريك مزود الخدمة حسب اللغة](#)
- [ابحث عن الشريك مزود الخدمة في مقاطعة ألاميدا](#)

يمكن للمتقدمين أيضًا حضور ندوة عبر الإنترنت حول برنامج المنح عن طريق التسجيل في:

[https://fullerton.zoom.us/webinar/register/WN\\_DNMLHwM5SSehzRxAKkSFZA](https://fullerton.zoom.us/webinar/register/WN_DNMLHwM5SSehzRxAKkSFZA)

ندوات الويب المسجلة بلغات متعددة متاحة في: <https://carelifgrant.com/webinars/>

يعتمد تقديم المنح على العوامل الرئيسية ذات الأولوية، بما في ذلك:

- التوزيع الجغرافي بناءً على قيود الصحة والسلامة الخاصة بـ COVID-19 وفقاً لمخطط كاليفورنيا من أجل اقتصاد أكثر أماناً وحالة المقاطعة والنظام الإقليمي الجديد للإقامة في المنزل والذي يمكن العثور عليه في <https://covid19.ca.gov/safer-economy/>
- قطاعات الأعمال الأكثر تضرراً جراء الجائحة (بمعنى، تجارة التجزئة، والأطعمة، والضيافة، والصحة والعافية، والرعاية الشخصية، وخلافه)
- مجموعات مؤسسات الأعمال الصغيرة غير المستحقة (بمعنى، مؤسسات الأعمال التي تمتلك أغلبية الحصص فيها النساء أو تديرها، أو الأقليات العرقية/ الملونين، أو قدامى المحاربين، ومؤسسات الأعمال الموجودة في مجتمعات منخفضة إلى متوسطة الدخل والمجتمعات القروية)

يمكن استخدام أموال المنح في:

- سداد رواتب ومصروفات الموظفين الأخرى التي من قبيل الرعاية الصحية، وأنواع محددة من الإجازات مدفوعة الأجر والتأمين
- رأس المال العامل
- مدفوعات الإيجار أو الرهن
- تكاليف إعادة الافتتاح، بما في ذلك المصروفات المخصصة للامتنال مع إرشادات فيروس كورونا (كوفيد-19) (بمعنى، مستلزمات معدات الوقاية الشخصية، والاختبار، وتدريب الموظفين، وخلافه)

وهي عملية من جزأين، وتتقدم مؤسسات الأعمال من خلال الشركاء مزودي الخدمات حسبما ورد في الفقرة المذكورة آنفاً. وفي المرحلة الأولى، تستكمل مؤسسات الأعمال عملية التطبيق الإلكتروني، وتحميل أحدث الإقرارات الضريبية، وتقديم نسخة من الهوية الحكومية المقبولة. في حالة الاختيار للتمويل، يتم إرسال رسالة إلكترونية إلى مؤسسات الأعمال تطالبهم بالوثائق المطلوبة الإضافية.

للحصول على قائمة كاملة بمتطلبات الأهلية وإرشادات استخدام أموال المنح وإرشادات التقديم للشركات والمؤسسات غير الربحية، تفضل زيارة <https://carelifegrant.com/>

**تحديث برنامج حماية الرواتب التابع لإدارة المشروعات التجارية الصغيرة الأمريكية**  
التشريع الاتحادي الموقع عليه كقانون في 27 ديسمبر/ كانون أول، 2020، الذي يصرح لإدارة المشروعات التجارية الصغيرة الأمريكية (SBA) باعتماد القروض الإضافية **لبرنامج حماية الرواتب (PPP)** بقيمة تصل إلى 2 مليون دولار أمريكي من خلال تخصيص 284,5 مليار دولار كتمويل. يخصص التشريع 12 مليار دولار أمريكي لمؤسسات الأعمال المملوكة للأقليات.

تقدم هذه الجولة الجديدة قروضاً مبدئية لمؤسسات الأعمال المذكورة التي تعد أنها اقترضت لأول مرة قرض برنامج حماية الرواتب وتسمح بالحصول على قرض ثاني من برنامج حماية الرواتب لمقترضين معينين مؤهلين سبق لهم الانتفاع بجميع المبالغ المخصصة للقرض الأول. تتضمن مؤهلات الاستحقاق وجود أقل من 300 موظف والتمكن من إظهار انخفاض في المبيعات بنسبة لا تقل عن 25 بالمائة في ربع واحد على الأقل من العام.

وفي حين ننتظر توجيهات من إدارة المشروعات التجارية الصغيرة الأمريكية، نشجعك على مراجعة شريك المصرفي لمعرفة إن كانوا سيشركون في هذه الجولة الجديدة من قروض برنامج حماية الرواتب. بمجرد تحديد شريك المصرفي، ننشر **قائمة الموارد هنا**.

وفي حين أنه لم يتم إصدار توجيهات محددة، نقترح عليك مراجعة وتهينة نفسك مع **اشتراطات وثائق إدارة المشروعات التجارية الصغيرة الأمريكية للجولات السابقة** للاستعداد للتطبيق في الجولة التالية.

**تسري معدلات الحد الأدنى من الأجور الجديدة في 1 يناير/ كانون ثاني**  
في 1 يناير/ كانون ثاني 2021، يبلغ الحد الأدنى للأجور بمدينة أوكلاند 14,36 دولار أمريكي. ومن المقرر أن تساهم هذه الزيادة السنوية في إحداث التوازن بين الحد الأدنى للأجور مع المؤشر الإقليمي للسلع الاستهلاكية. وينبغي على أرباب الأعمال طباعة ملصقات بذلك، **وهي متاحة هنا بعدة لغات** وذلك لنشرها في مقر العمل.

تخضع الفنادق ذات 50 غرفة نزلاء أو أكثر إلى **اشتراطات الإجراء "ز" للحد الأدنى من الأجور**، التي تسري في 1 يناير/ كانون ثاني بقيمة 15,61 دولار أمريكي مع الامتيازات الصحية أو 20,82 دولار أمريكي دون امتيازات صحية.

للمزيد من المصادر، تفضل زيارة [www.oaklandca.gov/minimumwage](http://www.oaklandca.gov/minimumwage) أو أرسل رسالة إلكترونية إلى [minwageinfo@oaklandca.gov](mailto:minwageinfo@oaklandca.gov).

قوانين التوظيف الجديدة بالولاية المتعلقة بجائحة فيروس كورونا (كوفيد-19) في 1 يناير/ كانون ثاني 2021، يسري القانون [AB 685](#). يشترط القانون على مؤسسات الأعمال إخطار الموظفين بإمكانية الإصابة بفيروس كورونا (كوفيد-19) في بيئة العمل خلال يوم عمل واحد. يسري القانون حتى 1 يناير/ كانون ثاني 2023.

[SB 1382](#) يمد الإجازة العائلية لعدد أكبر من العاملين. يستلزم من أصحاب الأعمال ممن لديهم 5 موظفين أو أكثر توفير حتى 12 أسبوع إجازة عائلية دون راتب مع ضمان حفظ الوظيفة. مسبقاً، بلغ الحد الأدنى 50 موظفاً أو أكثر. كما يمد القانون كذلك من رعاية أفراد الأسرة ليشمل الأجداد، والأحفاد، والأشقاء، والشركاء في السكن، وأطفال الشركاء في السكن. إن انتفع الموظف بإجازة رعاية فرد الأسرة المؤهل، لا يلزم الموظف الانتفاع بإجازته المرضية، ويمكن أن يختار نوع الإجازة المستحقة للانتفاع بها.

### الموارد اللازمة لإعادة الافتتاح

تفضل بزيارة موقع ويب [موارد تخطيط المدينة لإعادة فتح أنشطة الأعمال](#) للحصول على أحدث المعلومات حول الموارد لدعم إعادة الفتح، بما في ذلك:

- [الملصقات الخاصة بضرورة ارتداء الكمامة للسماح بالدخول والخاصة بإدارة الصحة العامة بمقاطعة ألاميدا](#)
- [توجيهات الفحص في المقاطعة لأرباب العمل](#) بعدة لغات
- [توجيهات التقييم الذاتي للعاملين](#) بعدة لغات
- [لافتات دليل إعادة الافتتاح](#) بواسطة غرفة التجارة بمنطقة أوكلاند الحضرية، بالاشتراك مع أوكلانديش "Oaklandish" والمجلس الاستشاري للتعافي الاقتصادي، بأربع لغات.

### الدعم المستمر لمؤسسات الأعمال

- يمكن مراجعة قائمة بالموارد المحدثة، بما في ذلك المعلومات الخاصة بامتيازات العاملين والمنح وخدمات دعم الأعمال الصغيرة، والمؤسسات غير الربحية والمقاولين المستقلين، من [الصفحة الإلكترونية لموارد مؤسسات الأعمال والقوى العاملة](#) بمدينة أوكلاند؛ علماً بأن الموقع يخضع للتحديث دورياً لإتاحة المزيد من المعلومات، لذلك يرجى مراجعة الموقع باستمرار.
- [استكمال استبيان بيانات تأثير جائحة فيروس كورونا على أنشطة الأعمال](#)، إذ إنه مسار المدينة المخصص لطلب المساعدة المباشرة لأنشطة الأعمال.
  - [يُرجى مراجعة استبياننا الموجز الخاص بإعادة تشغيل الأعمال والتعافي](#) لمساعدة المدينة على قياس تأثيرات جائحة فيروس كورونا (كوفيد-19) على أنشطة أعمالك والموارد اللازمة لمساعدتك.

### ورش العمل والندوات الإلكترونية القادمة

[المنتدى الإلكتروني لمنح إغاثة مؤسسات الأعمال الصغيرة بولاية كاليفورنيا من جائحة فيروس كورونا \(كوفيد-19\)](#)

الإثنين، 11 يناير/ كانون ثاني، 11 ص

مركز تطوير مؤسسات الأعمال الصغيرة في شمال كاليفورنيا  
مجاًناً

[Programa de Subvenciones de Ayuda COVID-19 para Pequeñas Empresas de CA \(en español\)](#)

Lunes 11 Enero, 11 a.m. – Noon  
مركز أنيو أمريكا (AnewAmerica) للأعمال التجارية النسائية  
مجاًناً

[إعادة افتتاح مؤسسات الأعمال بعد جائحة فيروس كورونا \(كوفيد-19\) – فهم الإجراء وإدارته – الخليج الشرقي](#)  
الإثنين، 11 يناير/ كانون ثاني، 2 – 3 م  
مركز أنيو أمريكا (AnewAmerica) للأعمال التجارية النسائية  
مجاًناً

[Programa de Subvenciones de Ayuda COVID-19 para Pequeñas Empresas de CA \(en español\)](#)

Lunes 11 Enero, 4 – 5 p.m.  
مركز أنيو أمريكا (AnewAmerica) للأعمال التجارية النسائية  
مجاًناً

[الأثار الضريبية لقروض برنامج حماية الرواتب](#)  
الثلاثاء، 12 يناير/ كانون ثاني، 9 – 10 ص  
مركز تطوير مؤسسات الأعمال الصغيرة (SBDC) بمقاطعة ألاميدا  
مجاًناً

[المنتدى الإلكتروني لمنح إغاثة مؤسسات الأعمال الصغيرة بولاية كاليفورنيا من جائحة فيروس كورونا \(كوفيد-19\)](#)  
الثلاثاء، 12 يناير/ كانون ثاني، 11 ص  
مركز تطوير مؤسسات الأعمال الصغيرة في شمال كاليفورنيا  
مجاًناً

[الاحتفاظ بالعملاء وكسب المزيد في أثناء جائحة فيروس كورونا \(كوفيد-19\) – الخليج الشرقي](#)  
الأربعاء، 12 يناير/ كانون ثاني، 12:30 – 1:30 م  
مركز أنيو أمريكا (AnewAmerica) للأعمال التجارية النسائية  
مجاًناً

[تنفذ جميع الأعمال إلكترونياً بسبب الجائحة - الجزء الأول](#)  
الثلاثاء، 12 يناير/ كانون ثاني، 3 – 5 م  
مركز تطوير مؤسسات الأعمال الصغيرة (SBDC) بمقاطعة ألاميدا  
مجاًناً

[ساعة التسويق الرقمية: إنشاء مجموعة فيسبوك لمؤسسة أعمالك](#)  
الأربعاء، 13 يناير/ كانون ثاني، 9 – 10 ص  
مركز تطوير مؤسسات الأعمال الصغيرة في شمال كاليفورنيا  
مجاًناً

[المنتدى الإلكتروني لمنح إغاثة مؤسسات الأعمال الصغيرة بولاية كاليفورنيا من جائحة فيروس كورونا \(كوفيد-19\)](#)  
الأربعاء، 13 يناير/ كانون ثاني، 11 ص  
مركز تطوير مؤسسات الأعمال الصغيرة في شمال كاليفورنيا  
مجاًناً

الاحتفاظ بالعملاء وكسب المزيد في أثناء جائحة فيروس كورونا (كوفيد-19) – الخليج الشرقي  
الخميس، 14 يناير/ كانون ثاني، 4 – 5 م  
مركز أنيو أمريكا (AnewAmerica) للأعمال التجارية النسائية  
مجاًناً

إعادة افتتاح مؤسسات الأعمال بعد جائحة فيروس كورونا (كوفيد-19) – فهم الإجراء وإدارته – الخليج الشرقي  
الجمعة، 15 يناير/ كانون ثاني، 11 ص – الظهر  
مركز أنيو أمريكا لمؤسسات الأعمال النسائية  
مجاًناً

أسئلة وأجوبة خاصة بمؤسسات الأعمال الصغيرة  
الجمعة، 15 يناير/ كانون ثاني، 11 ص – 1 م  
مركز تطوير مؤسسات الأعمال الصغيرة (SBDC) بمقاطعة ألاميدا  
مجاًناً

الاحتفاظ بالعملاء وكسب المزيد في أثناء جائحة فيروس كورونا (كوفيد-19) – الخليج الشرقي  
الثلاثاء، 19 يناير/ كانون ثاني، 2:30 – 3:30 م  
مركز أنيو أمريكا (AnewAmerica) للأعمال التجارية النسائية  
مجاًناً

زيادة أوامر طلب الأطعمة إلكترونياً من المطاعم  
الثلاثاء، 19 يناير/ كانون ثاني، 3 – 5 م  
مركز تطوير مؤسسات الأعمال الصغيرة (SBDC) بمقاطعة ألاميدا  
مجاًناً

ساعة التسويق الرقمية: زيادة المشاركة على وسائل التواصل الاجتماعي  
الأربعاء، 20 يناير/ كانون ثاني، 10 – 11 ص  
مركز تطوير مؤسسات الأعمال الصغيرة في شمال كاليفورنيا  
مجاًناً

تحديثات قروض الإغاثة من الكوارث والأسئلة والأجوبة  
الأربعاء، 20 يناير/ كانون ثاني، 10:30 ص – الظهر  
مركز تطوير مؤسسات الأعمال الصغيرة في شمال كاليفورنيا  
مجاًناً

إعادة افتتاح مؤسسات الأعمال بعد جائحة فيروس كورونا (كوفيد-19) – فهم الإجراء وإدارته – الخليج الشرقي  
الأربعاء، 20 يناير/ كانون ثاني، 11 ص – الظهر  
مركز أنيو أمريكا (AnewAmerica) للأعمال التجارية النسائية  
مجاًناً

الاحتفاظ بالعملاء وكسب المزيد في أثناء جائحة فيروس كورونا (كوفيد-19) – الخليج الشرقي  
الخميس، 21 يناير/ كانون ثاني، 9 – 10 ص  
مركز أنيو أمريكا (AnewAmerica) للأعمال التجارية النسائية  
مجاًناً

ندوة حول قانون العمل في الولاية والضريبة على الرواتب

الثلاثاء، 21 يناير / كانون ثاني 2021، 9 ص – 3:30 عصرًا  
ولاية كاليفورنيا، قسم تطوير العمالة  
مجانًا

حصول الأمريكيين من أصول إفريقية على رأس المال من أجل استعادة وإعادة بناء الأنشطة التجارية

الخميس، 21 يناير/ كانون ثاني، 1:30 – 3:30 م  
مركز تطوير مؤسسات الأعمال الصغيرة (SBDC) بمقاطعة الاميدا  
مجانًا

إعادة افتتاح مؤسسات الأعمال بعد جائحة فيروس كورونا (كوفيد-19) – فهم الإجراء وإدارته – الخليج الشرقي

الجمعة، 22 يناير/ كانون ثاني، الظهر – 1 م  
مركز أنيو أمريكا (AnewAmerica) للأعمال التجارية النسائية  
مجانًا

رسالة البريد الإلكتروني المؤمنة

الثلاثاء، 26 يناير/ كانون ثاني، 10 – 11:20 ص  
إيست باي سكور  
15 دولارًا أمريكيًا

طرق مبتكرة لتمويل أعمالك في عالم متغير

الثلاثاء، 26 يناير/ كانون ثاني، الظهر – 1:30 م  
مركز تطوير مؤسسات الأعمال الصغيرة في شمال كاليفورنيا  
مجانًا

توجيهات الموارد البشرية بمقاطعة ألاميدا

الأربعاء، 27 يناير/ كانون ثاني، 1 – 3 م  
مركز تطوير مؤسسات الأعمال الصغيرة (SBDC) بمقاطعة ألاميدا  
مجانًا

الوصول إلى رأس المال لمؤسسات الأعمال الصغيرة والشركات الناشئة

الخميس، 28 يناير/ كانون ثاني، 10:30 ص – الظهر  
مركز تطوير مؤسسات الأعمال الصغيرة في شمال كاليفورنيا  
مجانًا